Dialuna 7 di Juli 2014 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com
awemainta.com

GRATIS

AWE Mainta

e corant di Toko

MANIFESTACION DURANTE ACTO PROTOCOLARIO DEBI NA MAL CONTENTO



Rene Herdé

Reino Hulandes mester crea un organo independiente pa atende conflicto



REINO Hulandes no tin un forma adecuado y imparcial pa atende cu diferencianan di opinion entre paisnan di Reino. Por ehempel si tin un diferencia di opinion entre Gobierno di Aruba y Gobierno di Reino, no tin un Huez independiente pa dicta ken tin rason.
E forma con aworaki diferencianan di opinion asina ta wordo atendi ta cu Gobierno di Reino mes ta dicidi ken tin rason. Kier men cu Gobierno di Reino, cu ta un di e partidonan den e e conflicto, ta dicidi ken tin rason.
E hurista y estadista Mito Croes (AVP) a propone hopi aña pasa pa crea un 'organo independiente' di Gobiernonan pa haci esaki.

Mito Croes a propone e asina yama "geschillenregeling". (Organo pa atende cu conflicto.) Den otro paisnan tin un Corte Special pa atende cu asuntonan constitucional. Reino Hulandes no tin algo asina, segun Rene Herde, lider di fraccion di AVP.

PARLAMENTO HULANDES
Durante di tratamento di e cambionan den Statuto di Reino y otro leynan di Reino na april 2010, pa Corsou y Sint Maarten haya un status autonomo den Reino, e Parlamentarionan di Aruba, Juan David Yrausquin y Rene Herdé a presenta un mocion pa crea un organo independiente pa atende cu conflictonan entre paisnan.
Specialmente pa atende conflictonan cu ta surgi pa motibo di diferencianan den interpretacion di Statuto.

E mocion "Yrausquin-Herdé" pa crea e organo independiente aki a haya sosten unanime (!) den Parlamento Hulandes.
E aceptacion aki den Tweede Kamer a duna speransa cu porfin e organo independiente di tur Gobierno den Reino, tambe independiente di Gobierno Hulandes/di Reino, lo bira realidad. Awe, 4 aña despues ainda e organo aki no a wordo crea.
Un comision mixto di expertonan di tur 4 pais a studia con pa crea e organo independiente aki.
Pero e resistencia ta bin di banda di Hulanda. Si awe e organo independiente tabata existi, Aruba y Reino no lo a pasa den e conflicto cu a causa daño n'e confiansa den Reino, manera e conflicto entre Gobierno di Aruba y di Reino a haci.

Na momento cu a surgi e diferencia di opinion, lo a pone esaki den man di e organo independiente. E organo lo a dicta ken tin rason. Mescos cu dos ciudadano ta haci oranan tin diferencia di opinion. Nan ta bay Huez y Huez ta dicta y tur hende ta acepta su desicion.

IPKO
Den e reunionnan entre Parlamentarionan di e 4 paisnan di Reino (IPKO), cada biaha Aruba ta propone pa trata e creacion di e organo independiente pa trata conflictonan constiucional aki.
Na 2013 a palabra cu Parlamentarionan di Hulanda lo bay percura pa cumpli cu e mocion cu nan mes a aproba.
Pero ainda esaki no a sosode.
Na januari 2015 e Parlamentarionan lo reuni na Aruba.

Rene Herdé ya a laga sa cu e ta bolbe propone pa trata e tema aki.
"Un organo independiente pa trata conflictonan ta evita cu dor di e discucionnan ta daña e realacionnan entre e paisnan y e ta percura pa claridad den interpretacion di Statuto.
E ta bon pa Reino, pasobra e ta evita tension inecesario y ta halza e nivel democratico di Reino, dor di segura pa mas transparencia y igualdad entre e paisnan, manera Statuto ta bisa cu e mester ta," Rene Herde a laga sa.

No por otro

Proximo Minister pa Finanza, ta un Minister experto

NI maske cuanto Prome Minister Mike Eman a papia cune, Juan David Yrausquin a laga sa cu e lo no reconsidera e decision tuma pa retira como Minister. "Mi no tin nada contra di AVP y menos ainda contra di Prome Minister Mike Eman. Lo mi sigui sostene nan, pero lamentablemente mi no por cumpli na reconsidera mi decision tuma", Juan David Yrausquin a laga sa.
Tur hende tabata sa esaki caba, den seno di AVP, pa cual den fin di siman a cuminsa sondea kico lo bira e siguiente paso.

No tin nada oficial ainda, pero awor cu retiro di Juan David Yrausquin ta confirma, tin varios nomber cu a cuminsa circula pa bira susesor di Minister Yrausquin. Den partido mes, no tin un candidato fuerte aworaki, pa asumi dicho responsabilidad. A pensa riba un reshoveling, e unico dos Ministernan cu por asumi e cartera di finanza, ta drs. Paul Croes, kende ta a.i. aworaki, pero e tin algun cartera pisa, o sea e lo tin cu entrega e carteranan di labor, di asunto social, pa dedica hopi mas tempo na finanza.
Otro Minister, kende por carga e cartera di finanza, ta Otmar Oduber, pero kende ta haciendo masha bon trabao e.o. pa cu turismo, y otro carteranan cu e tin. Dificil por kit'e for di loke e ta haciendo.

Den AVP mes, no tin un candidato fuerte aworaki. E ora ey ta pensa riba un candidato experto, unda e.o. nomber di Richard Arends, coordinador di asunto financiero di Gobierno, pero esun cu mas insistencia menciona ta di Angel Bermudez, kende dia 1 di juli ultimo, a asumi e funcion di Chief of Staff na Servicio di Impuesto.

Angel Bermudez a traha caba den pasado como Minister di Finanza y ta goza di respet di e.o. Hulanda tambe. Angel Bermudez y Richard Arends tabata na Hulanda formando parti di delegacion di Juan David Yrausquin.

Decision lo cay den dianan benidero, pasobra no por tarda pa haya un susesor pa Juan David Yrausquin, kende lo bira consehero di e proximo Minister di Finanza.

Na Hulanda, Plasterk ta declara algo, pa despues coregi su mes eroreamente tambe

Hulanda a chantayea Aruba si no acepta proposicion di control financiero,

lo no sostene Aruba pa haya fondo riba mercado internacional

NA Hulanda Minister di Asunto Interno y di Relacion den Reino, Ronald Plasterk ta declara cu Gobernador Refunjol no a actua riba instruccion di Gobierno di Reino, nificando cu lo ta riba su mes? Si Gobernador kier firma of no e ley di presupuesto, ta keda na su mes, segun Plasterk. Ni un dia despues Representacion Hulandes na Aruba ta emiti un declaracion, cu ta bisa: "Gobernador di Aruba tin sosten completo di Conseho di Ministro di Reino, cu e no firmamento directo di e presupuesto. Gobernador di Aruba ta actua completamente den su competencia.E tin sosten di Conseho di

Ministro di Reino, y tambe e apoyo completo di Gobierno Hulandes, Ministro Presidente Mark Rutte y di Ministro di Relacionnan di Reino', segun Ministro Plasterk (BZK) den un reaccion riba informacionnan cu e mes lo a duna di conoce

Di e forma aki, Minister Ronald Plasterk a coregi su mes, despues claramente a laga Gobernador cay.

Ayera tardi, na yegada di Minister Juan David Yrausquin, e mandatario no a cambia di opinion y a keda para riba cu Gobernador ta actuando inconstitucionalmente.

"Pueblo ta eligi su representantenan cu ta forma Parlamento y Parlamento ta eligi e Ministernan, y ningun dia ta Gobernador y/of Gobierno di Hulanda ta asumi responsabilidad pa loke ta asuntonan interno".

Prome Minister Mike Eman a reitera e opinion aki tambe y ta sostene Juan David Yrausquin. Mike Eman a bolbe bisa cu e comision di investigacion di presupuesto, ta a base boluntario y no ta un CFF, manera awor Hulanda ta bisa di ta. Den proximo dianan, sigur lo tin mas discusion cu Hulanda, cu no por dicidi y manera Juan David Yrausquin a bisa, sigui chantayea Gobierno di Aruba.

CHANTAHE

For di declaracionnan haci pa Minister Juan David Yrausquin, cu Gobierno di Reino, cu sosten di Gobernador di Aruba, a chantayea Aruba, por a deduci cu e chantahe aki ta relaciona cu un peticion cu Aruba a haci pa Hulanda sostene Aruba, pa por haya placa fia riba mercado internacional, pa refinancia su debenan y pa por cumpli cu su obligacionnan financiero.

Hulanda a laga sa si Aruba no acepta su condicionnan, manera e.o. aworaki, lo no tin sosten di Gobierno Hulandes, den un posibel proceso pa Aruba, subi mercado internacional pa fia placa.

Esaki tabata e chantahe di parti di Gobierno Hulandes.



RAAD VAN STATE

Juan David Yrausquin a confirma tambe e noticia publica pa AWEMainta, ora cu el a yega Hulanda, cu Gobierno Hulandes no kier a tende. E tabata un falta di respet pa un Gobierno legitimamente eligi dor di un pueblo.

Ora cu autoridadnan Hulandes a ser poni na altura di nan abuso di poder, a dicidi di tende tog y a bin asina cu nan proposicion di take it or leave it.

Prome Minister Mike Eman hasta lo a pidi pa Raad van State duna su opinion riba e crisis constitucional aki, loke cu a keda rechaza pa Gobierno Hulandes, pasobra nan sa cu nan lo no haya razon.

Debi n'e crisis aki, lo mester institui un organo, pa ora di conflicto den Reino, nan atende cu esaki, y no manera Hulanda a haci awor.

El a keda confirma

Edwin Abath t'e Director nobo na Oficina di Relacion Exterior

DIASABRA ultimo, durante e ceremonia pa conmemora otro dia di independencia di Venezuela riba Plaza Bolivar, por a mira un dado momento drs. Andy Lee a wordo compaña pa ex Minister Plenipotenciario di Aruba na Den Haag, Edwin Abath, unda hunto nan a pone un krans na estatua di Simon Bolivar.

Esaki tabata e ultimo acto di Director di Oficina di Relacion Exterior di Aruba, drs. Andy Lee, kende proximamente lo asumi su encargo nobo na Washington como Minister Plenipotenciario di Aruba na Embahada di Reino Hulandes.

Mientras cu Edwin Abath, a keda nombra como e Director nobo di Departamento di Relacion Exterior di Aruba, re-emplazando asina drs. Andy Lee. Na ambos funcionario, ta bay nos mas sincero di bon deseo den nan carera nobo.



Mas o menos 80 Polis a rondona henter e hotel

Mas di mita di trahadonan na Ex-Westin tabata indocumenta

E compania cu tabatin empleado sin permiso lo haya multa!

"**BASA** riba informacion cu a yega na Cuerpo Policial Aruba, nos a dicidi di prepara e razzia aki, cu a resulta di ta exitoso", asina Lito Lacle di e departamento di Comunicacion, Informacion y Prevencion di Cuerpo Policial Aruba a duna di conoce despues di un accion di Polis diasabra mainta na pia di construccion na unda antes tabata Westin Resort.



Polis tabatin mas o menos 1 siman preparando pa e accion aki, cu a cuminsa diasabra desde 8or di mainta caba. A reuni mas o menos 80 Polis na Warda di Polis di Noord, esta e departamento di Warda nos Costa, e Team di cachonan K9, Mobiele Eenheid y otro departamentonan envolvi den control riba permiso di estadia y trabou riba nos isla.





Na tur Polis a check mas o menos 140 trahado cu no ta Hulandes y cu ta rekeri un permiso di estadia y di trabou pa por traha na e sitio di construccion. Polis a topa cu 79 di e trahadonan aki, pues mas cu mita, cu no por a mustra un documento oficial cu ta prueba nan permiso di trabou legal riba nos isla.

Haciendo uzo di e departamento di Cuerpo Especial Arubano, a transporta tur 79 trahado indocumenta pa Warda di Polis di Shaba pa por a haci extra control den e sistema computarisa pa verifica si nan tin permiso of no, si nan peticion ta aden y asina por sigui menciona. E proceso ey ta tuma luga den cooperacion estrecho cu e departamentonan IASA y DIMAS.



Mester menciona cu di tur e trahadonan indocumenta, Polis a conta 41 cu tabata procedente for di Republica Dominicana, 13 tabata di Nicaragua, 8 di Venezuela, 7 di Colombia, 4 di Ecuador, 2 di Costa Rica, mientras cu a topa un solo trahado di nacionalidad Mexicano, un di San Salvador y un for di Peru.

"Awor nos lo cuminsa cana e caminda pa deporta e trahadonan indocumenta for di nos isla y na mes momento traha un Proces Verbaal pa e compania na unda nan tabata traha", asina Lito Lacle a splica despues di e razzia. Hunto cu Ministerio Publico lo mester yega na multanan halto pa evita e practica aki, cu no solamente ta stroba e mercado laboral na Aruba, pero hopi bes ta aporta na cheap labor tambe, den cual e trahado stranhero ta gana tin biaha hasta menos di loke ley ta prescribi.



"E tipo di accionnan aki lo sigui, pa cual ta adverti companianan cu ta traha cu trahadonan indocumenta, pa tene cuenta cu e multanan por ta hopi halto. Por haya un boet asina halto cu hasta e compania por stop di existi mes", asina Lito Lacle di Cuerpo Policial Aruba a adverti cu un bos serio.

Prensa Hulandes ta mustra apoyo pa Aruba den situacion cu a surgi cu presupuesto di pais Aruba

POR a tuma nota cu prensa Hulandes, e.o. Algemeen Dagblad, tabatin publicacionnan cu ta mustra e realidad di e situacion y e impase cu a surgi siman pasa entre Aruba y Hulanda relaciona cu e hecho cu Gobernador di Aruba Refunjol a nenga di firma presupuesto 2014. E articulo ta menciona cu Gobierno di Hulanda no solamente no a durf di duna Aruba un "aanwijzing", pero riba dje ta papia yen di elogio riba e maneho di Gabinete Eman. E articulo ta sigui menciona cu Minister Ronald Plasterk (PvdA) di Asunto Interno y Relacionnan di Reino e ultimo simannan a menasa pa aplica e funcion di control den Statuut dor di pone Aruba bou curatela financiero basa riba articulo 43. Ademas Hulanda a ordena Fredis Refunjol pa no firma e presupuesto aproba dor di Parlamento dos siman pasa.

Segun AD ta publica, Gobierno di Aruba, asisti pa diferente expertonan di Staatsrecht, a mustra Plasterk riba e hecho cu e funcion di control por wordo uza solamente si den un di e paisnan di Reino e derechonan humano, seguridad di estado of bon gobernacion ta na discusion. Di esaki, e mandatario Hulandes mester a admiti, cu na Aruba no ta existi e situacionnan aki. Ta wordo mustra cu e maneho financiero ta un asunto autonomo di e paisnan individual. "Cu Den Haag ta preocupa p'e deficit financiero y e debe creciente di Aruba, segun expertonan, no por hustifica un control mas halto. Hulanda a bin comprende esaki," ta loke ta para den e articulo di AD publica diasabra ultimo. E corant a haci un analisis profundo di e situacion cu a surgi, publicando varios articulo riba e tema en cuestion. Nan ta sigui menciona cu e intento pa duna Aruba un "aanwijzing" pa medio di un Decreto Real, diahuebs anochi a wordo guli riba insistencia di Prome Minister Mike Eman. Prome Minister di Aruba y Minister Juan David Yrausquin (di Finanza) no solamente a trece dilanti e obheccionnan huridico contra un intervencion asina, pero tambe a mustra cu no tin ningun motibo pa kere cu Aruba no ta mira e urgencia pa drecha e situacion di finanza publico. E ahustenan haci den presupuesto 2014, hunto cu e reformanan, a baha e deficitnan na mitar cu e intencion pa sigui baha esaki te yega bou di e normanan internacional di 3 porciento. Despues e articulo ta menciona e acuerdo cu Aruba y Hulanda a yega na dje pa bin cu un comision, cual Aruba a propone caba na inicio di aña. E palabracion ta cu un ekipo di ambtenaar experto lo bay haci un evaluacion di e presupuesto y si ta necesario bini cu consehonan. Ta menciona tambe e comunicado di Rijksvoodichtingsdienst cu enfasis ta wordo poni cu e accion aki ta tuma lugar a base di articulo 36 di Statuut (Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten ta brinda otro ayudo y cooperacion) y por lo tanto di banda di Aruba e ta tuma lugar riba un base boluntario.

"E ultimo palabra riba un eventual cambio di presupuesto ta y lo keda cerca Parlamento," e articulo di AD ta menciona. Loke e articulo ta menciona como remarcabel ta con Hulanda ta papia di Aruba yen di elogio "De regering Eman II heeft aanzienlijke maatregelen voorgenomen ten behoeve van houdbare overheidsfinanciën, mede in overeenstemming met de sociale partners. Deze moeten gezien worden in het licht van duurzame groei van Aruba en positieve sociaaleconomische ontwikkelingen van het land. Internationale ratings roemen de vertrouwenwekkende visie van de regering voor Aruba." Palabranan bunita cu aparentemente Den Haag kier trata na limita e daño haci na e relacion cu Gabinete Mike Eman.

N.V. ELMAR ta co-anfitrion hunto cu CARILEC

Expertonan riba tereno di electricidad ta na Aruba otro luna

Durante conferencia “Unlocking the Grid” di CARILEC

INGENIERONAN di coriente for di e region di Caribe ta preparando pa reuni pa discusionnan tocante avancenan tecnologico den e industria di utilidad y con por haci uzo di e diferente avancenan tecnologico nobo pa mehora nan operacionnan local. "Caribbean Electric Utility Services Corporation", esta CARILEC, a planea e conferencia pa ingeniero y GIS "Geographic Information Systems" pa dia 27 pa dia 30 di juli na Aruba.

"NV ELMAR ta orguyoso di por realisa e conferencia aki hunto cu CARILEC na Aruba", asina Ing. Robert Henriquez, Director di N.V. ELMAR a comenta. "E tipo di conferencianan aki ta atrae expertonan cu ta na top di companianan y organisacionnan grandi, kende ta traha riba y/of ta na encabesa proyectonan grandi y semper ta interesante pa scucha di nan y intercambia di idea cu nan", asina Henriquez, kende a yega di participa na diferente conferencia di CARILEC, a expresa. "Participacion na conferencianan asina ta un experiencia unico y importante pa profesionalnan trahando den e ramo di electricidad y, mas ainda, ta consehabel pa nos profesionalnan riba e tereno aki participa na e conferencia aki cu den forma conviniente ta tumando luga na Aruba mes."

E tema di e reunion aki ta "Unlocking the Grid", cual e organisacion ta spera lo provee motivacion pa libera e potencial di companianan regional di utilidad y envolvi nan ciudadanonan tambe pa haci mescos. E conferencia regional di expertonan di energia ta conta cu participacion di profesionalnan dedica na e miho practicanan y mehoracion continuo, como tambe proveedornan di metodologia y tecnologia nobo.

Manera tur otro conferencia di CARILEC e aña aki, e conferencia pa ingenieronan y GIS tin riba e programa dos "Leadership Webcast" cu algun di e figuranan mas prominente mundialmente, incluyendo e CEO di GE y "Manager of the Century", esta Jack Welch y Condoleeza Rice, kende a yega di tin e funcion prestigioso di Secretario di Estado Mericano.

Jack Welch lo tene un presentacion tocante "Endings are Good so Simply Lead" (Cabamentonan ta bon, pues simplemente lidera); y Condoleeza Rice lo presenta e topico "Simply Leading in a Complex Word" (Simplemente lidera den un mundo compleho).

Ya caba, 17 compania di utilidad a confirma nan participacion na e evento aki. E aña aki CARILEC a aumenta oportunidad pa networking pa participantenan pa sigura contacto personal entre tur experto di utilidad cu ta atendiendo.

Cu e celebracion di Plata di CARILEC, e miembresia di e corporacion lo refleha riba e logronan, pero tambe confronta e retonan di e paisahe Caribense nobo pa cu energia. E conferencia ta presenta sesionnan oral plenario, como tambe sesionnan cu presentacionnan tecnico cu tin como meta pa comparti y intercambia di ideanan y experiencianan.

Algun di e areanan di enfoke ta inclui e convergencia entre e transmision di poder y ICT; leasemento di energia; energia y cambio di clima; diversificacion di combustibel; gas natural; productornan di coriente independiente; y tumamento di decision y "benchmarking". Pa mas informacion por tuma contacto cu persona Alison Pascal di Carilec na: apascal@carilec.org.

Un combinacion di specialista, for di academianan y e industria lo provee oportunidadnan sin comparacion pa intercambionan interesante entre ciencia y industria.

Caribbean Electric Utility Service Corporation (CARILEC) ta un asociacion di companianan di electricidad, proveedornan y otro gruponan di interes activo den e industria di electricidad den Caribe. A funda CARILEC na 1989 como parti di un proyecto pa modernisacion di utilidad di electricidad. Awendia, CARILEC tin 88 miembro, incluyendo 32 "Full Members" - companianan di utilidad; 52 "Associate Members" – companianan envolvi den algun aspecto di servicio pa cu e industria di electricidad y cuater "Affiliate Members. E vision di CARILEC ta pa e organisacion aki ta e asociacion principal pa utilidad di electricidad y partner for di den e industria; facilitando e desaroyo di servicio di coriente di e miho calidad pa tur servicio di coriente pa tur e comunidadnan Caribense.



Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro: Gabinete Eman y su parlamentarionan ta esnan cu a traiciona y laga Aruba cay **entregando nos autonomia financiero**

DEN e dianan aki ta varios ta e comunicadonan di prensa di parlamentarionan di e fraccion di AVP cu ta tilda e parlamentarionan di MEP y specialmente mi persona di ta traidor y di a laga Aruba cay door di a haci apelacion na Hulanda pa interveni den asuntonan interno di nos Pais a base di informacion cu no ta cuadra cu realidad. Un di nan a hasta bay asina leu di tilda nos di a entrega e autonomia di Aruba bek na Hulanda. Di e manera aki nan kier desvia atencion di e realidad, pasobra ta Gabinete Eman y su parlamentarionan ta esnan cu realmente a traiciona y laga Aruba cay door di a entrega e autonomia financiero di nos Pais na Hulanda.

E ta bisto cu awe esfuerso grandi ta wordo haci pa tapa e hecho cu pa 8 aña largo Minister Eman e tempo ey como parlamentario tabata 'wine and dine' cu tur politico Hulandes pa yena nan cu mentira y crea un odio riba e Gobierno di MEP tildando nan di mal gobernacion y buscando tur forma pa e Gobierno di Reino haya intermedia. E tempo ey a logra trece un investigacion di WODC pa e Gobierno di MEP, pero e resultado di esaki no a logra destabilisa e autonomia di Aruba. Una bes na mando di Gabinete Eman, Minister Eman y su parlamentarionan a traha duro pa entrega di nos autonomia. E politico awe den feliz memoria sr. Wiels a yega di bisa cu cada bes cu Minister Eman subi KLM bay Hulanda e ta entrega un pida di nos Status Aparte. E tabata tin rason den bisa esaki. Prueba di Minister Eman su traicion ta documenta den e cambio di artikel 27 inciso 3 di Statuut, den e protocol di cooperacion firma cu Donner na 2011 y recientemente den e entrega di nos autonomia financiero por medio di e supervicion financiero di Commissie Financieel Toezicht (CFT) cu ta activo den e otro Paisnan den Reino.

Mester remarca cu structuralmente Minister Eman a traha pa entrega nos autonomia bek na Hulanda y den su lucha ela wordo apoya pa su parlamentarionan. No ta pornada tur a bay di acuerdo cu presupuestonan cu seyo irealistico di Raad van Advies, na unda a permiti Gabinete Eman gasta placa di Pueblo pa loco y presta placa traha debe na manera acelera. No ta pornada cu nan a bay di acuerdo pa cambia artikel 27 incido 3 di Statuut pa duna Hulanda e autoridad pa traha leynan pa Aruba. Un deal cu Minister Yrausquin den su carta di retiro mes ta confirma. No ta pornada nan a bulldoze presupuesto 2014 sin presta atencion na e comentario y sugerencia di Raad van Advies. Y no ta pornada Minister Eman a acepta pa Hulanda por medio di CFT bin investiga nos finanzas publico. Ta di e manera aki structuralmente a traha caminda pa entrega nos autonomia financiero na Hulanda.

Pesey awe tur esnan cu kier yama nos pa traidor di nos Pais mester samina nan conseshi y contempla nan propio traicion na nos Pais. Nos conseshi ta limpi ya cu den documento y historia di nos Pais ta keda graba cu e berdadero traidornan di nos Pais ta Gabinete Eman y su parlamentarionan cu a laga Aruba cay entregando e autonomia financiero di nos Pais bek na Hulanda.

Diasabra ultimo

A conmemora e di 203 aña di independencia di Venezuela









DIASABRA mainta, manera ya ta un tradicion, celebrando 5 de julio, Dia di Independencia di Venezuela, ta bin cu su acto protocolario.

E aña aki ta recorda cu tabata 203 aña pasa cu a firma Declaracion de la Independencia di Venezuela.

E biaha aki, tog tabatin su toke yamativo, den sentido, te ainda Venezuela no a apunta un Consul, pero tabata esnan encarga cu Consulado a organisa e acto aki. Manera ta tradicion, Gobernador di Aruba, Freddy Refunjol tabata presente, pero masha notable tabata ausencia di miembronan di Gabinete di Minister Eman. Di acuerdo cu nos informacion, a keda convoca un reunion di urgencia di Conseho di Minister n'e momento ey.

E mandatario apunta pa representa Gobierno, tabata drs. Paul Croes, pero e no a presenta.

Ausente tambe tabata Presidente di Parlamento, Marisol Lopez-Tromp, kende ta den exterior, pero e Vice Presidente, Chris Dammers, tampoco a duna acto di presencia y tabata drs. Rene Herde, na nomber di Parlamento a pone un krans. Di parti di oposicion, tampoco no tabatin representacion.

Otro nota masha yamativo, tabata e accion di protesta dor di algun Venezolano, kendenan ta opositor di Chavismo y sigur contra di maneho di Presidente Nicolas Maduro, kende manera nan a bisa, ta hibando nan pais mas atras ainda. Pero e protesta aki a ser stroba pa Polis, cu a pidi e manifestantenan pa bandona Plaza Bolivar.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Tanto gañamento a caba cu e confiansa di Hulanda den Gabinete Eman

NOS tur por corda con 8 aña largo Minister Mike Eman e tempo ey como Parlamentario tabata bay Hulanda constantemente pa papia malo y fomenta odio contra Gobierno di MEP, bisando cu tin faboritismo, corupcion, mal maneho financiero y mal gobernacion.

Di manera aki, Minister Mike Eman a logra crea lasonan di amistad y tambe di confiansa cu e politiconan Hulandes. Cos a bay asina bon te cu a logra pa Gobierno di Balkenende bin cu un investigacion contra Gabinete Oduber cu a resulta den e tan afamado raport di WODC, mihor conoci como Busje Komt Zo.

Pero awe debi na tanto gañamento y debi cu nan mes ta actua contra e recomendacionnan di WODC, Hulanda a perde confiansa den Minister Mike Eman. Awor cos a bolter y Hulanda lo laga investiga Gabinete Eman. Asina Xiomara Ruiz Maduro (MEP) a duna di conoce.

Een man, een man, een woord, een woord. Palabra di homber, ta palabra di homber. Ta a base di e confiansa mutuo y bon relacion, Gabinete Eman a sera un cantidad di protocol cu Gobierno Hulandes.

Asina nos ta haya e.o. e protocol firma cu Donner na 2011, e protocol di Diahuebs Santo na 2013 ye acuerdo entre Gobierno di Reino cu Minister Yrausquin na 2014.

Den cada un di nan, Gabinete Eman a priminti pa hiba un maneho financiero drechi, pero no a cumpli cu e palabracionnan cu e resultado cu Hulanda a perde confiansa den e palabra di Gabinete Eman, Xiomara Ruiz Maduro a duna di conoce.

Tur e gañamento structural di Minister Eman awe a hiba nos na e extremo cu Hulanda ta actua sometiendo Gabinete Eman na un investigacion financiero rigoroso dor di Commissie Financieel Toezicht CFT.

E comision aki lo cuminsa na investiga e risiconan den presupuesto 2014 y lo duna recomendacionnan cu Gabinete Eman mester implementa. Esaki ta muestra cu Hulanda no ta confia ni Gabinete Eman, ni fraccion di AVP den Parlamento cu a aproba e presupuesto 2014.

Un hecho cu ta un berguensa pa Aruba como un pais autonomo den Reino.

Pero Pueblo di Aruba por a wak esaki ta bin caba, ya cu Gabinete Eman no a worry pa sigi e recomendacionnan di WODC, despues cu nan mes a traha asina duro p'e raport aki a keda traha.

Alcontrario, Gabinete Eman a stop tur e papiamento, cuestionamento y hasta e cantica Busje Komt Zo cu ta tipifica e raport WODC. E motibo ta obvio, un di e ex Ministernan di MEP cu a wordo malamente cuestiona pa asunto di tereno, awe ta forma parti di AVP y ta ocupa e puesto maximo di Presidente di Parlamento. Un move politico asina ta crea aun mas duda den e credibilidad di Gabinete Eman y ta pone Hulanda perde confiansa den Minister Eman su palabra.

Pesey awe danki na tur e gañamento di Minster Mike Eman, nos Pais ta hinca den un situacion asina penoso di un crisis financiero y riba dje den un crisis constitucional. Tanto gañamento a pone Hulanda perde confiansa den Gabinete Eman, segun Xiomara Ruiz Maduro (MEP).

Entreguismo total y traicion ta sinonimo na AVP:

Clarisca Velasquez mester realisa cu ta su partido AVP den pasado a bende lucha Arubano pa un puesto di Minister

TA increibel con tin politiconan ignorante na Aruba, kendenan siman pasa a haya ta bon di acusa MEP di ta un partido traidor. Den e caso aki nos ta haya e Parlamentario Clarisca Velasquez kende no por a wanta su odio y venganza contra MEP mas y sin ningun argumento valido ta declara cu nos partido



a papia malo y a difama nos pais den exterior.

Sinembargo Clarisca Velasquez den su ignorancia y terkedad te ainda no ta realisa cu ta su persona ta miembro dirigente di AVP y di cual historia di e partido aki ta mustra cu semper nan a traiciona y bende e lucha pa libertad di nos pueblo, segun MEP den un comunicado.

TA KEN T'E GRAN TRAIDOR?

AVP t'e partido cu a strangula nos pueblo durante mas cu 35 aña cu e cadena di esclavitud di 12-8 y esaki djis pa un puesto di Minister. Un partido cu a manipula mente di pueblo bisando cu Aruba no a perde nada, Aruba a mantene su 8 asiento den Staten di Antiyas y cu ta Corsou so a haya 4 asiento extra.

Un partido cu a pone trampanan den caminda di nos Libertador pa Aruba haya su Status Aparte. Un partido cu a vota contra nos himno, contra nos bandera, contra nos moneda y Banco Central y tambe contra nos Status Aparte. Un partido cu a pidi su hendenan di AVP pa bay haci barbecue na beach hustamente riba e dia cu nos isla tabatin un referendum consultativo (25 maart 1977), caminda pueblo a haya oportunidad pa vota pa sea Status Aparte of Antiyas di 6. Anto ainda Clarisca Velasquez tin curashi di hinca e palabra 'traicion' den su boca?

SLA TA CAY

Hecho ta cu ta danki na partido MEP nos pais por a haya su propio Cuerpo Policial entrante 1 di januari 1986 y cu a conduci cu agentenan policial manera Clarisca Velasquez no tabatin nodo mas di wordo traslada pa traha n'e otro islanan di Antiyas manera tabata e caso promer cu 1986.

Alabez ta bon pa enfatiza cu henter e lucha cu MEP a hiba pa logra e Status Aparte a bay den forma fuerte y decidido, pero elocuente, sin cu nunca e politiconan di MEP di e tempo ey a recuri na invita colega Parlamentarionan pa bringa durante reunionnan di Parlamento (Eilandsraad), sino "sla ta cay".

Awe henter nos pais ta keda na berguensa ora mira e actitud bergonsoso y cayehero di Clarisca Velasquez durante reunionnan di Parlamento di Aruba.

DESASTER FINANCIERO

Hecho ta cu awe na 2014 NO ta MEP a hinca nos pais den e desaster financiero di mas grandi den su historia. NO ta MEP a fia y sigui fia te cu a redobla e debe nacional den apenas 5 aña di tempo.

Aruba desde 2010 ta conociendo deficitnan financiero astronomico te cu esaki a yega na 9.7% di nos GDP y cual tin como norma Europeo 3%. Alabez cu Gobierno actualmente ta sufri di un falta di liquidez enorme y cu no por paga comercio mas NO ta pa culpa di MEP.

Tur e partinan negativo aki di e crisis financiero tambe Hulanda ta na altura di dje. Ta danki n'e forma descabeya di derocha placa di pueblo, awe Hulanda ta ranca Mike Eman na su orea, ta interveni y lamentablemente ta kita parti di nos autonomia financiero. Esaki ta algo cu nunca a yega di sosode durante e ultimo 28 añanan di nos Status Aparte. E kitamento di autonomia aki tin un solo culpable: Partido AVP, Gabinete Mike Eman y e 13 Parlamentarionan di AVP y di cual Clarisca Velasquez tambe ta forma parti.

Ta pesey lo ta bon pa ora cu Clarisca Velasquez papia di traicion y bendemento di patria, su persona bay un rato den historia y wak cual partido berdaderamente a traiciona henter e lucha di e pueblo Arubano pa su libertad y despues realisa cu su partido AVP na 2014 ainda no a lubida su mal mañanan y awor ta entrega nos autonomia financiero den man di Hulanda.

Finalmente, locual Clarisca Velasquez y su partido AVP nunca por kita for di MEP y su Libertador Betico Croes ta cu ta nos partido y su lider inmortal a percura kibra e cadena di esclavitud y a duna Aruba su libertad, su Status Aparte.

Academia di Husticia cada bes ta hayando mas forma

Teamnan di K9 di Sint Maarten y Aruba ta entrena hunto

CU e entrega di certificadonan siman pasa na Academia di Husticia, Korrektie Instituut Aruba (KIA) a conoce su di dos "Interventie Team", consistiendo di shete agente di Cuerpo Especial Arubano (CEA). E "Interventie Team" ta esunnan yama pa interveni na momento cu tin cualkier disturbio of situacion unda cu mester intervencion special pa recobra orden den KIA. Ademas di e agentenan di CEA, Scol di Polis a celebra e graduacion di dos team di K9 – uno di Aruba y uno di Sint Maarten, kende a sigui e curso pa cacho di surveillance.



Scol di Polis ta den e proceso pa su conversion den un Academia di Husticia, pa por duna tur sorto di curso cu tin di haci cu e diferente servicionan di husticia y a ofrece diferente curso caba na KIA y CEA, pero tambe na e unidad di Kustwacht di Caribe Hulandes.

Hefe di Scol di Polis, mr. Jeannette Richardson-Baars ta contento cu e colaboracion pa cu e curso di IBT, unda cu tres departamento a traha hunto. El a splica cu aki CEA a provee e alumnonan, KIA ta e luga unda cu nan ta bay traha y Scol di Polis ta e institucion cu a provee e curso y cu esaki ta un bon combinacion. E ta un bon cooperacion entre tur e departamentonan, cu nos ta yuda otro pa yega na e nivel di calidad y pa nos keda eynan, Richardson-Baars a expresa.

Aunke no ta prome biaha cu e unidad di K9 di Sint Maarten ta sigui un curso na Aruba, e ta pa di prome biaha cu e curso aki a wordo organisa y a tuma luga na Scol di Polis. Ta trata aki di John Boyrad di Sint Maarten, kende a ricibi entrenamento hunto cu Roy Lacle, kende ta miembro di e Unidad K9 di Aruba.

Richardson-Baars ta contento cu e desaroyo aki, cu ta pas bon den e plannan pa cu e academia di husticia, cu tin como un di su metanan pa expande den region y ofrece diferente curso pa Cuerponan di Polis den nos region.

Si e calidad y prijs ta bon bo ta haya cliente, no tin limite na loke por wordo haci, Jeanette Richardson-Baars, kende for di momento cu el a asumi e puesto di hefe di e academia na aña 2009 a mira un potencial hopi grandi pa hiba Scol pa Polis na un nivel mas halto. Ofreciendo cursonan na diferente otro servicio manera KIA y CEA, Scol di Polis ta haci mas y miho uzo di e capacidad y conocemento presente pa yuda mehora e calidad na e otro departamentonan tambe.

Dick van Leenen, kende ta miembro di management team di KIA y trainer di tur cacho K9 na Aruba a splica cu pa e curso di "Interventie" na e participantenan, KIA a provee e material y e "verzet" y Scol di Polis a provee tur e conocemento y contenido di e curso. El a añadi cu e curso pa e dos teamnan K9 a bay basta lihe, unda cu e experiencia di tur dos "hondegeleider" a hunga un rol pa por a realisa e curso completo den apenas dos siman.

E "hondegeleider" di Sint Maarten tin caba cuater aña di experiencia y su partner canino tin apenas dos aña di edad, pero tin hopi bon potencial. Pa loke ta e duo K9 di Aruba cu a sigui e curso, e agente policial tin experiencia tambe cu "hondegeleider" y su partner ta un cacho cu tabata di polis di Kennermerland, unda e ta conoci como un "manhunter" cu a yega di gara varios ladron.
E colaboracion cu Sint Maarten ta en realidad un introduccion di e regulacion Caribense pa cacho pa polis. E introduccion di un regulacion asina ta nifica cu lo uza un standard pa loke ta trata teamnan K9 pa Sint Maarten, Corsou, Aruba y e islanan BES - Boneiro, Saba y Sint Eustatius.

"Hondegeleider" John Boyrad a expresa cu Aruba ta un bon luga pa sigui un curso y cu semper e ta "pro" pa diferente Cuerpo Policial traha hunto, pasobra asina e miembronan ta siña mas y ta logra mas. E ta contento cu su cacho nobo y lo ta trahando cune pa gara sospechosonan cu scapa, cu ta detecta holo, sigui hende y participa na aresto.

Ronny Geerman, kende ta hefe di Cuerpo Especial Arubano (CEA), a bisa cu CEA semper lo coopera pa haci KIA mas sigur como e team di "Beveiliging" di Gobierno y cu nan ta contento cu e adkisicion nobo di K9 tambe.

El a splica cu tabatin un proceso rigoroso pa selecta e shete personanan pa sigui e curso di IBT, pa cual nan tabatin 18 persona cu a solicita. Geerman a añadi cu e prome interventie team ta consisti di agentenan di CEA y trahadonan di KIA y e di dos grupo – cu a gradua siman pasa ta consisti ful di agentenan di CEA.

El a conclui bisando cu por conta cu den caso di cualkier calamidad of disturbio cu por tin confiansa cu e interventie team lo t'ey pa establece orden y siguridad bek den KIA.

Dos team di "Interventie Team" na KIA y dos team di Unidad K9 na Polis

Academia di Husticia ta entrega certificado na Polis y cuidadonan di preso



SIMAN pasa na Scol di Polis, conoci tambe awor como Academia di Husticia, a tuma luga ceremonia di graduacion di dos grupo di Interventie Team (IBT) di KIA, como tambe un team di e Unidad K9 di Polis. Na e ocasion aki Scol di Polis tabatin e honor tambe di entrega e certificacion corespondiente na un cursista cu a bin di Sint Maarten cu su partner canino di e Unidad K9 di Sint Maarten pa ricibi entrenamento na Aruba. Hunto cu e cursista aki tambe a gradua un team di K9 di Aruba. E curso di K9 tabata specificamente den area di "surveillance".

Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a expresa despues di e ceremonia cu ta hopi importante pa realisa cu "Cuerpo Policial ta un di e departamentonan cu ta traha pa garantisa siguridad di Pais Aruba, pero banda di dje bo tin un prizon, bo tin CEA, cu tambe ta hunga un rol hopi importante den e proceso di garantisa cu hende cu wordo detenidoor di Cuerpo Policial y Ministerio Publico, por pasa e tempo cu e ta pasa e period cu e ta deteni bao di un bon condicion y bao di e reglanan stipula."

E trabao di Interventie Team ta pa establece ordo bek hopi lihe na momento cu tin cualkier disturbio na cualkier di e centronan di detencion na Aruba.



Ademas, por conta cu colaboracion di Cuerpo Policial y, si ta necesario, di Mobiele Eenheid pa asistencia.

E Interventie Team cu a gradua siman pasa ta e di dos team cu a sigui e curso na Scol di Polis. E team ta consisti di shete agente di Cuerpo Especial Arubano (CEA); e prome team cu a gradua algun tempo pasa ta consisti di agentenan di CEA y trahadonan di KIA.

"Nos ta prepara awe como husticia mucho mas miho cu nos tabata prepara algun aña pasa. E ta un desaroyo positivo y un desaroyo caminda cu tur miembro di husticia ta cooperando cune," Minister Dowers a expresa. El a añadi cu a conta cu cooperacion di personal di Scol di Polis, pero tambe di parti di Ministerio Publico pa duna e lesnan. "Tur di nan ta dunando nan contribucion y cu esey nos ta garantisando cu nos ta saca mas for di e medionan cu nos ta pone como comunidad disponibel via nos placa di belasting" na bienestar di nos comunidad, Minister Dowers a subraya.

E mandatario a expresa cu e ta contento y orguyoso di e desaroyonan positivo tumando luga, cu ta inclui e di dos training cu a tuma luga na Aruba pa agentenan policial di e Unidad K9 di Sint Maarten.

Esaki ta un muestra di confiansa di parti di e Cuerpo Policial di Sint Maarten y muestra di e confiansa cu ta existi entre e ministerionan di husticia di Reino, segun e mandatario.

Pa medio di colaboracion riba diferente tereno di husticia den Reino ta haci uzo mas efectivo y eficiente di e medionan cu cada uno tin disponibel, Minister Dowers a conclui bisando.

Angeline Maduro ta ricibi su bul na Universidad





ANGELINE Maduro a ricibi su bul na e facultad di Ley di Universidad di Aruba. Esaki a sosode despues cu el a defende exitosamente su tesis "De vervallenverklaring van het recht van erfpacht".
E comision di examen tabata consisti di : mr.dr. J. Israël, mr.dr. C.J.M. Bollen , y
mr. K.M. Van den Heuvel-Obergh.
Na final mr. Bollen a haci entrega di e diploma na Angeline Maduro. Diferente miembro di famia tabata presente pa felicita Angeline cu su logro.

Departamento di Financia ta cera dialuna merdia

DEPARTAMENTO di Financia, ta partisipa cu dialuna 7 di juli for di 1.15 pm lo ta cera pa publico.
Diamars 8 di juli e departamento lo ta habri normalmente desde 7:30 am.

Staf y personal di departamento di Financia ta pidi comprension di tur hende.

SHON HAFNE A RASPA ROBES
(melodia: Raspado)

SHON Hafne, b'a raspa robes
Shon Hafne a raspa den su autoridad
Bo por chingilingpangalang, bo por pangalangchingiling
Bisakiboke, mi no tafirm'e

Un diamainta, Shon PishiPlaskier a haci un cos
E di e presupuesto di Juan David tamustramahos
Fred je jongen, mooi niet tekenenhoor mijn boy,
Corda bon Hafne, bono tafirm'e

Awor cu e asunto ayana Den Haag a binexplota
Den PishiPlas su cara manehorcan den un glas kibra
PishiPlasa coretirae ZwartePietpaShon Hafne
E di Nee, neeee, heb ik nooit gezegd.

AyHafne, b'araspa robes
Nos Hafne a raspa den suidentidad
Bo por chingilingpangalang, bo por pangalangchingiling
Grita ki bo ke, mi no ta firm'e

Pero tabiboy pueblo nunca no a lubida
E traicion cu a tumaluga denun marduga
Ora Hafne a sa di firma 'bijhetkruisje van de BBO'
E prome secuestro riba pais y su prohimo.

Ay Hafne, b'a raspa robes
ShonHafne a raspa den su autoridad
Bo por chingilingpangalang, bo por pangalangchingiling
Grita kiboke, mi no tafirm'e

Watchiwoman
7 di juli 2014

Seleccion di landamento di Aruba ta logrando un cantidad record di medaya durante CISC 2014





RIBA di tres dia di Campeonato CISC na Barbados, 9 medaya mas a ser gana pa Aruba su selecion di landamento.
Di e 9 medayanan, tabata di Oro, gana p'e equipo di estafette di mucha muhernan 15-17 den e 4 x 200 Vrijeslag.
Daniella y Andrea van den Berg, Ginayla Arends y Rebecca Maduro, hunto a logra gana Oro y tambe pone e record di CISC riba nan nomber.
Mikel Schreuders den un record personal, 24.27 a gana medaya di Plata den 50 Vrijeslag y Daniella van den Berg a gana e otro medaya di Plata den 200m Vlinderslag.
Rebecca Maduro den un record personal den 50 vrijeslag a gana medaya di Bronze. Elizabeth Timmer a hiba 2 medaya di Bronze cas awe den 100m vlinderslag y 200m vrijeslag.
Keeley Maduro den 200 Vlinderslag y Patrick Groters den 50 m lomba ambos por a subi podium pa colecta e medaya di Bronze.

Y na final di e anochi den e ultimo evento e equipo di mucha muher 13-14 consistiendo di Keeley Maduro, Junice Martin, Anahi Schreuders y Flory Kock a logra gana un medaya mas di Bronze den 4 x 200 Vrijeslag estafette.

Pa 10 aña caba ta realisa e bunita iniciativa aki

Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a tene nan torneo "Entre Nos" di Softball





FIN di siman cu a pasa na veld di Juniors na Playa un grupo di empleado a organisa un torneo di softball yama "Entre Nos". Empleadonan a inscribi y asina a forma cuater diferente team di trahadonan di Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Tabatin hopi peticion, entre e nursenan, dokternan y e trahadonan di Hospital pa haci un evento social pero tambe deportivo.

Mirto Boekhoudt di e Comision Organisatorio a duna di conoce cu nan a dicidi pa haci'e durante dos dia, diasabra y diadomingo, pa e trahadonan topa otro pafo di ora di trabou y tambe e e la indica cu esaki ta e di dies biaha cu e torneo aki ta tuma luga. E ta bon pa e trahadonan tambe ya cu tur dia nan ta den esfera di trabou, pero haci ehercicio tambe ta bon, Boekhoudt a expresa.

Miembro di Hunta di Directiva, sr. Theo de Kool a duna di conoce di ta masha contento cu e iniciativa aki sigur pasobra e ta yuda e hendenan move un tiki y keda activo. Sr. De Kool a expresa di ta contento di wak cuater team forma di diferente departamento di Hospital cual ta bolbe enfatisa e lema cu nos ta trahando riba dje cual ta Hunto miho! Pabien na e comision organisatorio cu un weekend exitoso un biaha mas di weganan di softball.

Grupo di Oracion Bida Nobo den Cristo ta sigui cu oracionnan AWE 7 Juli 2014

GRUPO di Oracion "Bida Nobo den Cristo" ta reuni tur prome y di tres dialuna di luna. Dialuna 7 di Juli 2014, nos ta sigui cu oracion y alabansa den Misa San Huan Pablo II na Tanki Leendert. Ta cuminsa cu Santo Rosario pa 6:45 or di anochi, despues ta sigui cu alabansa y oracion. Pa e ocasion aki a invita ruman Roly Sintjago di Parokia Savaneta cu lo reflexiona riba e tema "Cuatro Evangelista, Un Evangelio". E anochi aki lo wordo anima alabes cu canto, alabansa y testimonio di esnan presente. Tur hende ta bon bini na nos oracionnan. Corda bin cu beibel catolico, material pa haci anotacion y un curason habri pa ricibi e Gracia di Dios pa medio di su Palabra cu lo wordo proclama.

Srta. Aruba 2014 corona pa Minister Ing. de Meza





DIABIERNA merdia un delegacion lidera pa Isai Labadie como President di Miss Aruba Foundation, a bishita oficina di Minister Ing. Mike de Meza na sede di Gobierno. Durante e encuentro, Minister di Asunto Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente a ser pidi pa corona e hoben Francis Massiel Souza como Srta. Aruba 2014.

Souza ta preparando pa representa nos isla den e di 54 edicion di e certamen di Miss International cu ta tuma luga na Hapon dia 11 di november proximo. Na mes momento, Labadie a duna di conoce cu inscripcion ta habri pa tur hoben interesa den participa den e eleccion di Srta. Aruba 2015 programa pa luna di september venidero. Esaki ta un competencia caminda fundacion mes ta core cu tur gasto.

Pa loke ta su bishita cerca e mandatario, e hoben Francis a expresa cu tabata un encuentro masha agradabel y cu e sinti'e honra. Referiendo na Minister Ing. De Meza, el a expresa: 'E ta hopi lief. El a trata mi hopi bon y mi ta sinti mi hopi orguyoso di wordo corona p'e.'





DJOKOVIC TA LOGRA GANA WIMBLEDON

& TIM KRUL TA HIBA HULANDA SEMIFINAL



Novak Djokovic a logra titula campeon di Wimbledon cu victoria riba Roger Federer

E di cuatro a logra. Despues di tres final sigui di Grand Slam perdiendo, Novak Djokovic por a kibra e racha y lanta su di dos titulo na Wimbledon. E serbio a gana Roger Federer cu score di 6-7 (7), 6-4, 7-6 (4), 5-7 y 6-4 y asina bolbe bek na number uno di mundo. E serbio asina aki ta logra su di 7 titulo di Grand Slam, mientras cu e suizo ta keda na porta pa logra su di ocho Grand Slam di Wimbledon y 18 en total di Grand Slam. E wega tabata tin un wega di nivel halto, cu un gran nivel di ambos banda.



Tim Krul a comparti su secreto

TIM Krul, e heroe di e clasificacion di Hulanda pa semifinal, na para dos pinalti contra Costa Rica (4-3), a desvela cu su secreto ta "wanta mas hopi posibel y despues bay un banda". "E clave ta wanta mas hopi posibel y despues kies. Si bo tin exito, tremendo!", el a bisa na television hulandes na conclusion di e wega den Arena Fonte Nova. "Para dos pinalti, esey no ta normal. Esaki ta e momento cumi a traha p'e durante 7 siman", e keeper a añadi cu a drenta veld den e ultimo minuut di extra tempo pa sustitui e keeper estelar.

Durante 120 minuut, Keylor Navas, portero di Costa Rica, no a Hulanda score. A para tur cos. Y loke no por a para, a caba den tubo. Despues di 120 minuut di bataya, Navas tabata destina pa tin un actuacion memorable den tanda di pinalti. Pero no tabata asina. Krul a parece di nada pa daña e dia di Navas. Scondi desde comienso di Mundial y riba banki pa Van Gaal y Jasper Cillessen, esun cu tabata hunga tur wega, Krul tabata practicamente un invitado na Brasil. A wak con su compañero nan tabata a clasifica pa tur fase. Pero e keeper di Newcastle tabata warda un sorpresa. E entrenador a dun'e e chens den e ultimo minuut. Van Gaal tabata tin un plan y a reserva un cambio pa final. Solamente a hasi dos durante full e wega. Apesar na e exigencia fisico di e wega, el a riesga y a gana.

Krul tabata calentando dos minuut y a subi veld. A mustra un seguridad y casi insultante. Y incluso tabata e luho di duna man na cada hungador di Costa Rica cu a bay pa tira pinalti. "Esaki ta algo cu nos a pensa delanta. Cada hungador den mi seleccion tin caracteristica cu no necesariamente ta mescos. Nos a pensa cu Krul ta mas adecua pa un tanda di pinalti. E ta un hungador cu por yega den tur skina di gol. Pesey nos a prepara. Krul semper ta bay na e banda corecto, asina mi ta orguyoso cu el a funciona", Van Gaal a bisa den rueda di prensa. "Prome cu wega, nos no a bisa nada na ningun hungador paso nos no tabata kier pa nan tin cu enfrenta e informacion ey. Ni e portero titular, paso por tabata decepcionante. Nos a pensa cu Tim tin mihor resultado na ora di pinalti. Cu Krul si nos a papia. El a funciona", Van Gaal a bisa.

Costa Rica a wanta Hulanda



HULANDA a clasifica pa semifinal di Mundial di Brasil, den un wega bastante duro contra Costa Rica cu a wordo resolvi den pinalti pa culpa di Keylor Navas, cu tabata casi pa logra un milager pa Costa Rica. Hulanda, un di esnan semper pa e titulo tabata wak Costa Rica como un rival debil. Pero nan a cuminsa e wega y no a menosprecia un team cu a logra gran resultado cu tres campeon di mundo (Italia, Inglaterra y Uruguay) y un di Eurocup (Grecia). E team di Van Gaal tabata tin den su man pasa pa di cuatro semifinal den nan historia. E tabata un oportunidad hopi interesante, pero prome tabata tin cu kibra un muraya cu tabata parse mas duro cu esun di Berlin. No tabata niun otro persona cu Keylor Navas. E portero di Costa Rica solamente a ricibi dos gol durante e torneo aki y den e wega aki a evita varios tiro di Hulanda. A logra wanta durante 120 minuut pa hiba e dos teamnan den tanda di pinalti. Navas tabata traha duro durante full e mundial. E Mundial aki ta considera como esun di portero, cu actuacion grandi, pero esun di Levante ta riba e ruta pa proclama como e mihor di e campeonato. A para un mano a mano cu Robin Van Persie, cu a logra tiro pa prome biaha pa su team na e minuut 21; despues, cu pia, a evita un gol di Memphis Depay, e gran novedad di Hulanda, cu a pone desde comienso e hungador hoben; Sneijder tabata di tres pa dal den Navas, cu a saca un tiro di e mediocampista. Esaki tabata e tres ocasion di Hulanda. Costa Rica tabata purba sali via counter. E sistema a funciona den e prome 45 minuut. E oportunidad hulandes solamente a yega ora Costa Rica, cu unicamente por a score via Acosta. E portero di Costa Rica tabata e speransa den di dos tempo. Tabata tin cu sigui para tur e peliger hulandes. E team di Costa Rica no tabata tin idea pa ataka. Christian Bolaños, Bryan Ruiz y Joel Campbell no tabata den nan mihor dia y e team por a sinti esaki.

Costa Rica tabata tin un oportunidad den un fayo hulandes pa sentencia e wega den un counter attack, pero nan no tabata sa di concretisa esaki. E defensa di Costa Rica tabata asina bon cu Hulanda casi no a bolbe na purba Navas mas, solamente na final desespera. Unrato den final Costa Rica un biaha mas tabata den e area di

t'e den tanda di pinalti









Cillessen, cu a haya un rosea ora Giancarlo Gonzalez a manda un cabesaso riba e tubo. Casi ningun tiro hulandes a caba entre e tres palo. Solamente Sneijder, cu un biaha mas cu un tiro magistral a dal esaki den tubo y Van Persie, cu a topa cu Navas atrobe. Hulanda kier a evita e tempo extra. A purba hasi loke a logra cu Mexico, clasifica na di 93 minuut y tabata casi pa logra e mesun historia cu e ultimo tiro di Van Persie. Pero no tabata asina y e extra tempo a bay pa pinalti pa sentencia e wega. Atrobe a parece Navas, Navas, Navas y mas Navas. Su nomber ta esun cu lo keda den cabes di e hungadornan di Hulanda pa semper. Den e prome tempo di extra tempo el a saca uno di Ron Vlaar y un otro tiro cu Sneijder cu a bay dal den tubo, par di seconde prome cu final. Pa pinalti, Van Gaal a cambia su portero y a pone Tim Krul bou e palo, mas experto cu Cillessen. Ya hasi tur cos, a bay cu e protagonismo na final. Keylor Navas no tabata por mas. Krul, sin embargo, a para pinalti di Umaña y Bryan Ruiz. Tabata e heroe di Hulanda e dia cu Navas casi a logra pasa su team cu un pase pa semifinal.





Gonzalo Higuain a hiba



UN gol di Gonzalo Higuain, e prome cu ta anota den Mundial di Brasil 2014, tabata suficiente pa Argentina gana diasabra riba Belgica y pasa pa semifinal pa prome biaha desde Italia '90, ora a caba di dos lugar, tras di Alemania. Manera a pasa contra Suiza den e octavo final, e numbernan di fanatico argentino tabata hasi manera ta un stadion argentino, pero nan niun a wak un gol di Messi, pero a bolbe bek Sao Paulo pa semifinal, cu diaranson lo hunga contra Hulanda. Den su buelta pa Sao Paulo, Argentina ta logra pone pia den semifinal danki na Higuain, cu tabata tin su mihor wega di un Mundial cu t'e awo a logra su prome gol. E wega na comienso tabata pareeuw, cu e teamnan hungando habri, buscando toke y si'n pone marcacion, aunke Witsel no tabata mas di cuatro meter leeuw di Messi. Lavezzi a los e prome tiro na e minuut 2 y mas di un biaha y a haya e velocidad di Di Maria pa pone den preta e team di Belgica. Na e



Argentina pa semifinal













minuut 7, Messi a kita un bala den mediocampo, a pasa pa Di Maria cu a dal un bala den e defensa y esaki a cay den pia di Higuain, cu a los un tiro di biaha y bati Thibaut Courtois pa pone e 1-0. Tabata e prome gol den Mundial y e festeha esaki manera tabata esun di titulo. E delantero su animo a lanta, y a core y pidi e bala manera nunca den e torneo aki. Di Maria, den mei ora di wega den un momento di tira a cay riba vloer y tabata atendi pa e fisio. Pero solamente a keda cinco minuut mas y mester a wordo sustitui pa Enzo Perez. Cu e salida di Di Maria, e argentino nan a perde velocidad, pero a sigui ta doño di veld. Solamente na e minuut 41, Romero a pasa den algun susto, ora un cabesaso di Kevin Mirallas a sali ta dal den un tubo despues di un cruse di De Bruyne, e hungador belga cu mas tabata busca e atake.

Den di dos tempo nada a cambia. Argentina comodo, cu toke y den buskeda di dos gol, cu Lavezzi na banda robes y un Messi ta busca hasi e cambio. Higuain na e minuut 55 tabata tin e oportunidad clave, y a caba ta dal e bala den tubo. E tecnico Marc Wilmots a hasi e movecion di biaha. A pone riba banki Divock Origi, cu no a hasi un bon wega y a pone Lukaku na su lugar cu a duna mas profundidad na e atake di Belgica, sin embargo no por a logra e gol desea. Un di e gran momento tabata e salida di Higuain. A sali na e minuut 80 bou di un ovacion grandi y a laga cla cu e goleador tey bek, y hustamente ora Argentina mester di dje. Messi den tempo añadi a dal den un Courtois. Tabata su di 7 wega contra e portero di Atletico Madrid den e temporada aki, na unda e portero un biaha mas ta gana e bataya.

Copa Mundial 201

FIN

Juni 28
12 pm - Estadio Mineirao, Belo Horizonte

Brasil (3)	1
Chile (2)	1

Juni 28
4 pm - Estadio do Maracana, Rio de Janeiro

Colombia	2
Uruguay	0

Juni 30
12 pm - Estadio Mane Garrincha, Brasilia

Francia	2
Nigeria	0

Juni 30
4 pm - Estadio Beira-Rio, Porto Alegre

Alemania	2
Algeria	1

Juli 04
4 pm - Estadio Castelao, Fortaleza

Brasil	2
Colombia	1

Juli 04
12 pm - Estadio do Maracana, Rio de Janeiro

Francia	0
Alemania	1

Juli 08
4 pm - Estadio Mineirao, Belo Horizonte

Brasil	
Alemania	

Juli
3 pm - Estadio do Ma

3er y 4

Juli
4 pm - Estadio Mane



14 cu AWEMainta

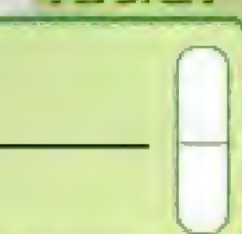
AL



13
aracana, Rio de Janeiro

Juli 09
4 pm - Arena Corinthians, Sao Paulo
Hulanda
Argentina

° lugar



12
Garrincha, Brasilia

Juni 29
12 pm - Estadio Castelao, Fortaleza
2 Hulanda
1 Mexico

Juli 05
4 pm - Arena Fonte Nova, Salvador de Bahia
(4) 0 Hulanda
(3) 0 Costa Rica

Juni 29
4 pm - Arena Pernambuco, Recife
(5) 1 Costa Rica
(3) 1 Grecia

Juli 01
12 pm - Arena Corinthians, Sao Paulo
1 Argentina
0 Suiza

Juli 05
12 pm - Estadio Mane Garrincha, Brasilia
1 Argentina
0 Belgica

Juli 01
4 pm - Arena Fonte Nova, Salvador de Bahia
2 Belgica
1 Merca





Lewis Hamilton a gana na Silverstone y ta yega cerca na Nico Rosberg



E ingles Lewis Hamilton (Mercedes) a gana ayera, diadomingo, e GP di Gran Britania, e di nuebe careda di Mundial di Formula Uno, cu ta tuma lugar na Silverstone y na unda Fernando Alonso, cu a cuminsa di 16 lugar, a caba na di 6 lugar. Hamilton a logra asina su di cinco victoria di temporada, despues di cubri e 52 buelta di e pista ingles, den dos ora, 25 minuut, 52 seconde y 94 miliseconde. E ingles tabata dilanti di Valtteri Bottas (Williams) y di e australiano Daniel Ricciardo (Red Bull), cu tabata di dos y tercer, den un careda cu tabata suspendi cu bandera cora durante casi un ora despues di e accidente den e prome buelta di Kimi Raikkonen y e brasileño Felipe Massa, cu a retira na e momento ey. Apesar di a bandona e careda, Rosberg ta sigui na cabes di e Mundial, cu 165 punto, cuatro mas cu Hamilton, mientras cu Ricciardo ta di tres lugar, cu 99. E di 10 careda di Mundial ta tuma lugar aki dos siman na Hockenheim, sede di e GP di Alemania.



Xpresa bo mes

Cua Minister ta realmente responsabel actualmente p'e maneho di DIMAS?

Pa: Booshi Wever

DIASABRA 5 di juli 2014 Polis a tene un razzia na ex-Westin y parse cu a hiba diferente persona Warda di Polis cu no tabatin e documentonan legal pa por traha na Aruba. Segun e relato di e periodista e General Manager di RIU y su abogado a declara cu tur trahador na ex-Westin a wordo tuma den servicio dor di e subcontratistanan y cu RIU como "hoofdaannemer" no tin control riba nan documentonan.

Ya pa basta tempo caba mi a bin ta reclama e forma dudoso cu e Minister encarga oficialmente cu Integracion (lesa DIMAS) sr. Benny Sevinger a duna contenido n›e ley di admision di stranhero na Aruba. Mi a wordo lastra dor di e Minister y e prensa comprometi cu a cataloga e uso di e Swiss model como discriminatorio y inhumano, mientras cu mi maneho tabata hustamente dirigi na proteha e clase trahador na Aruba contra e abuso di "cheap labor" di cierto comerciante y tambe pa duna e Arubiano y e personanan residencia na Aruba legalmente e oportunidad di por a haña un trabou segun nos leynan di labor vigente.

Desde nombramento di sr. Benny Sevinger 5 aña pasa como Minister responsabel p›e maneho di DIMAS, nos a bin ta wakatrobe un "wild-wild west" den admision y extradicion di personanan indocumenta na Aruba.

Di un banda prensa comprometi ta mustra un Minister Dowers cu masha fanfaria ta inspeciona e facilidadnan pa detencion di ilegalnan gara dor di husticia pendiente nan extradicion, pero di otro banda Polis ta laga ilegalnan den libertad despues di a haña instruccion di "ariba". Igualmente mi a bin ta denuncia publicamente actonan fraudulento cometi pa personanan manera sr. Wever di DIMAS y sr. Khan, ambos cu lazonan estrecho cu Minister Sevinger.

E sucedido na RIU ta un muestra palpabel di con gobernantenan y comerciantenan ta haci mofa di nos leynan y ta trata di tira santo den wowo di nos pueblo. Pa cuminsa Minister anterior di Labor sr. Otmar Oduber a duna di conoce na Parlamento di Aruba cu a informa e operador nobo di ex-Westin riba e leynan laboral y e derecho di e trahadornan na Aruba.

Igualmente e mandatario a bisa na un forma categorico cu e Gobierno aki no ta duna permiso pa trahadornan bin di afo pa construccion y renobacion di e hotel aki.

Minister actual Paul Croes a hasta institui un comision pa atende specialmente cu e caso di Westin. Minister Croes a declara enfaticamente cu «mientras nos tin personanan riba nos mercado cu por y kier traha, nos ta boga pa nan haya e oportunidad".

Kico e reaccion di e operador nobo tabata ta. El a **simple**mente ignora e ponencianan di e dos mandatarionan y a sigui cu su abuso contra nos clase trahador, permitiendo e subcontratistanan emplea trahadornan sin documento legal y di un forma premedita neglisha nos leynan laboral.

E falta di respet aki di e "hoofdaannemer" contra nos pais no ta nada nobo, pasobra den pasado nan por a conta cu e apoyo incondicional di Minister di Integratie sr. BennySevinger. Pero parse cu di un forma sumamente silencioso a kita e «tekenbevoegdheid» di admision di extranhero for di Minister Sevinger.

Mi a bin ta compronde cu e emmer a yena y cu a tuma e decision pa apunta sr. Dowers como e Minister responsabel pa admision y extradicion di personanan.

Mi no sa si e Gobierno Hulandes tabata envolucra den e decision aki, pero en todo caso ya no tabata aceptabel pa laga sr. Sevinger sigui permiti su compinchinan haci y deshaci na DIMAS.

Ya caba e mesun Minister Sevinger aki t›e prome responsabel pa morto di e 2 Colombianonan na Seaport, pasobra el a permiti nan keda Aruba siendo cu tur 2 mester a ser saca afo di Aruba.

Mi ta convenci cu lo mas pronto posibel mester tuma lugar un investigacion profundo pa posibel actonan coruptivo cu a tuma lugar na DIMAS y Departamento di Labor. No por t›asina cu lo bay tuma medidanana severo contra nos pueblo, mientras algun persona a enrikese nan mes riba custiya di e clase trahador y e pueblo Arubiano.

Festival di San Juan pa 25 aña na Tilburg

DEN HAAG\TILBURG - Na Tilburg a tuma luga diasabra 5 di juli e Festival di San Juan na Hulanda cu e aña aki a celebra su di 25 edicion. E Festival a conta cu presencia di Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt, directora interino di Gabinete di Aruba Shandra John y demas invitadonan y Arubianonan for di Tilburg y di otro partinan di Hulanda.

E festival a cuminsa cu canto di nos himno nacional 'Aruba Dushi Tera' pa Miro Ridderstaat. Despues presidente di Nos Baranca Mena Maduro a yama e publico presenta bon bini. Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a hiba palabra ilustrando cu esaki ta un edicion special. 'Aruba por ta chikito, pero ta e aspectonan aki di nos cultura ta loke ta forma nos fundeshi, nos identidad. Banda di Dande y sigur nos Carnaval, Dia di San Juan ta un di e fiestanan central di e cultura Arubiano. Ta pesey nos mester conserve, mirando cu Aruba ta memey di influencianan cultural hopi grandi di Sur, Norte America y Caribe. Sinembargo e pueblo Arubano semper a sa di proteha, conserva y celebra cu fervor su expresionnan cultural y su folklore. Y dia pa dia e amor pa Dande, San Juan y nos Carnaval ta creciendo. Nos por mira bek ariba un bunita y gran celebracion di 60 aña di Carnaval di Aruba na cuminsamento di e aña aki,' asina e mandatario a bisa.

Sr. Boekhoudt a expresa cu aprecio y admiracion pa Nos Baranca cu tur aña ta organisa e Festival di San Juan\Dera Gay. 'Di e manera aki Nos Baranca ta contribui pa e Arubiano na Hulanda por sinti su mes na cas. E evento aki tin su importancia bou di nos hendenan. Pesey tambe cu Gabinete di Aruba pa añanan ta sostene a Festival aki y lo sigui haci esaki pa mantencion di nos cultura bou di nos hendenan na Hulanda'.

Finalmente e mandatario a felicita y gradici e directiva, tur e boluntarionan di Nos Baranca pa e gran trabao cu nan ta haci. Presidente di Nos Baranca a haci entrega di un plakkaat na Minister Plenipotenciario pa e sosten di Gabinete di Aruba na e Festival di San Juan na Tilburg. Prome cu e festival a cuminsa Miro Ridderstaat, cu pa hopi aña a gana e festival di San Juan, a duna un explicacion di e celebracion di San Juan. E aña aki a ganado di e Dera Gai a keda den persona di Jeff Ridderstaat. Miro Ridderstaat a sali na di dos luga, mientras cu Maria Ridderstaat a bay cu e di tercer premio.

E publico presenta por a gosa di un programa hopi varia cu a consisti di actuacion di e banda Saborrr, baile dor di Nos Orgullo y Tilburg New Dymencion y canto di Jonathan Hoevertsz.





Desigualdad na Aruba y na mundo

Pa: Gregorio Wolff

NA Aruba: Algun simaa pasa mi a mustra riba cuariba e desigualdad na Aruba, mescos cu diferente otro persona. E diferencia ta sinta con pa elimina e desigualdad. Tin un grupo cu den e filosofía di e trahador conciente ta wordo yama e grupo di malbadonan. Pakico, pasobra nan kier trece igualdad dor di baha e trahadornan cu ta gana mas placa (clase media) n'e nivel di esnan cu ta bao e social mínimum, esta según e concepto di Gobierno ta biba na un nivel di pobresa. Nan tabata grita cu e trahadornan den sector publico ta gana mucho placa, mientras e trahadornan den sector priva no ta yega n'e nivel ey y indirectamente nan a bisa cu n'e nivel ey e trahadornan di sector publico mester bay. Mi a mustra e cifranan di Gobierno pa loke t'e bestaansminimum y cu mayoría di trahadornan den sector publico no ta yega e nivel ey. Parlamentario Herde, después di a wak e cifranan di e bestaansminimum, awor ta bisa cu loke e kier a bisa ta cu tin diferencia, pero ta sindicatonan den dialogo social mester bringa pa kita e desigualdad aki. Herde, como un político inteligente y oportunista a cambia 180% y a trece e posición corecto. Manera mi a splica den un comunicado anterior riba e tópico aki, no solamente tin un desgualdad bao di trahadornan na Aruba, pero tambe en general entre e 1 pa 3% di riconan y e 97 pa 99% di e otro Arubianonan. E desigualdad bao di trahadornan ta wordo elimina dor lanta e nivel di trahadornan specialmente den sector priva. Pues no baha e trahadornan di sector publica hinca den e nivel di pobresa, manera otronan kier haci.

CAPITAL IN THE TWENTY-FIRST CENTURY

Desigualdad ta un problema serio actualmente na mundo y ultimo tempo den seno di sindicatonan cu ta hiba un lucha pa mehora e situación di e clase trahador esaki t'e **tópico cu mas ta ser discuti, spe**cialmente na Estados Unido y den paisnan di EU. E gap entre esnan rico y e simple trahador, hopi biaha ta parce di keda scondi, pero tog e cifranan ta indica cu e gap ta birando mas hancho. Piketty ta un economista Frances, kende a haci investigacionnan hunto cu un team riba e desigualdad cu ta creciendo y a pone e investigación den un buki. Su buki yama: "Capital in the Twenty-First Century". Básicamente su investigación haci na varios país ta duna e resultado R>G. R. ta resultado neto cu ta bin bek di capital/investment y G. ta rate di e crecemento (producción y total entradanan). Según su investigación, capital y e placa cu e ta produci ta acumula mas liher cu e crecemento di producción y di total entradanan, den nos sociedadnan. Ta esaki ta crea e desigualdad grandi. Un buki cu ultimamente economistanan renombra na USNA y EU ta elogia hopi. Tambe a ricibi hopi atencion den mundo sindical na USNA y EU. Den próximo informaciónnan mi lo bay mas profundo.

ACUERDO SINDICATONAN DEN SECTOR PUBLICO CU GOBIERNO RIBA PENSIOEN

Porfin simaa pa SEPPA a saca un comunicado tocante e acuerdo di sindicatonan cu Gobierno. Un splicacion cu por parce bunita, pero e ehempelnan di esnan cu 15,17 y 20 aña di servicio y kendenan por bay cu pensioen prome cu 65 aña di edad no ta algo cu den practica ta bay bira realidad. Su 2 pensioennan ta demasiado poco, p'e trahador bay cu pensioen. Den practica nos por conta riba un man, esnan cu lo bay cu pensioen prome cu 65 aña di edad y kendenan no tin nan pensioen completo, esta 34 aña di servicio. Hasta cu pensioen completo esaki ta den poco caso.

Por compara esaki cu e situación bieu cu e ambtenaar por bay cu pensioen cu 55 aña di edad of mas pero no después di cumpli 60. Ta poco ambtenaar a haci uzo di e derecho pa bay cu pensioen prome cu 60 aña.

KITA DERECHO SIN PUNTRA E TRAHADOR

Loke cu a straña hopi t'e hecho cu a lubida esnan cu den e areglo di pensioen di 2011 y kendenan tin hopi aña di servicio, kendenan por a mantene den e areglo di 2011, nan derecho pa bay cu pensioen cu 55, 56,57,58,59 of 60 aña di edad. Apenas 3 aña después, ta kita e derecho aki di trahadornan y sin puntra nan, esaki no por. Kico e 150M di Gobierno ta. Gobierno ta papia di a hinca M 150 florin den APFA y ta argumenta cu esaki ta pa hisa e dekkingsgraad te cu 100%, según mi sin cu notario a haci e calculación. Di dos Gobierno cu su situación financiero malo, di unda e ta bay saca e placa aki. Tambe e pregunta grandi ta si e suma aki ta un suma cu Gobierno no a cumpli cu su deber, esta afdracht di tur luna. Dekkingsgraad di APFA. Tocante e dekkingsgraad, tin un acuerdo di 2011 p'esaki subi gradualmente te cu 100%. Pa final di 2013, según informacionnan di prensa esaki ta 78%. E expectativa di bida di e Arubiano cu 60 aña di edad, ta banda di 19 pa 20 aña. Si tuma na consideración loke ta menciona prome, esta e trahador lo bay cu pensioen cu 65 aña, obligacionnan di e fondo p'e futuro pensioenadonan lo baha cu 25%. Por kita 1% p'e poconan cu lo bay cu pensioen prome cu 65 aña. Riba e grupo di pensioenadonan, e medida di 65 aña no tin efecto riba e dekkingsgraad. Pues si tuma na consideración: E 150M florin cu Gobierno a of ta bay deposita den APFA; bahamento di e obligacionnan di APFA, encuanto e hisamento di edad te 65 aña; mehoransa den balor di e accionnan di APFA na USA, ultimo tempo; e dekkingsgraad di APFA mester ta yegando 100%.

Interesante t'e raport di actuaris entrante 1 juli 2014. Pret ta ora bo wak televisión y exponentenan di e fondo di pensioen den sector hotelero cu total tin banda di 40M florin, ta haci comparación cu APFA cu su ± 2000M florin y unda nan ta papia di e dekkingsgraad di APFA cu ta banda di 78% y di nan si ta riba 100%.

SINDICATO Y GRUPONAN SOCIAL LANTA PARA

E ultimo desaroyonan relaciona cu e ponemento bao di curatela di finanza publico di Aruba dor Hulanda y e rol di Gobernador ta algo cu hopi a spera for di basta dia. Tin 2 aspecto cu nos mester wak profundamente. No relación cu Hulanda. Hulanda tin un relación cu Aruba según e reglanan di LGO (De landen en gebieden overzee) cual pa Aruba ta un relacion special cu Hulanda y nos ta miembro asocia di EU. Den e comunicado di Gobernador por a nota cu na juli 2010, pues algo prome cu 10-10-10, Gobernador a ricibi mas autoridad, den su tareanan como Gobernador di Aruba y na mesun momento representante di Gobierno di Reino. Pues legalmente e por ricibi instrucción di Hulanda y actua. Pues ta ora nos cambia nos relación cu Hulanda pa Aruba ta mas mas autónomo, Gobernador ta keda simplemente un figura simbolico cu ta firma leynan.

MANEHO CU A CREA UN DESASTER FINACIERO

Pa tur hende cu 2 placa di sinti e único titulo cu nos por duna n'e sorto di maneho cu tabatin na 2000 pa 2013 t'e Maneho pa crea Desaster Financiero y cual lo tin su repercusión grandi pa tur hende riba nos isla. Esey t'e motibo cu Gobierno mester trece tur e medidanan prome menciona y Hulanda a manda yama Juan David pa mustre kico mester wordo haci. Logicamente cu Juan David no por acepta e ponencianan di Hulanda, pasobra e t'e persona cu ta tras di e medidanan y maneho financiero, el a defende nan tambe cu alma y cuerpo. Nos flamante Prome Ministro mes solamente ta luci den prensa cu su retratonan, pero a haye obliga di firma acuerdo cu Hulanda pa duna Juan David un brevet van onvermogen, ya cu según e acuerdo e no a haci "bastante" of mihor bisa AFMM (Ainda Falta Mas Medida). Juan David su atake riba Gobernador ta un afleidingsmaneuvre. Mescos t'e discusión riba autoridad di Gobernador, cual tambe ta un afleidingsmaneuvre. Loke ta riba mesa t'e desaster financiero y AFMM. Si considera e desaster financiero di finanza publico na Aruba y e AFMM di Hulanda/ Gobierno di Aruba, e trahador na Aruba tin un futuro sercano y mas después, hopi insigur y hopi scur. Lubida por lo pronto e Dialogo Social, cual no ta bay trece nada positivo p'e trahador. Sindicato y otro gruponan social mester lanta, hiba discusionnan, uni y prepara nan mes p'e tempo benidero. Ya caba e trahador ta bibando un momento difícil cu e desaroyo económico cual ta creando desigualdad, den cual e trahador ta victima y awor Hulanda via Gobierno di Aruba ta bay pusha AFMM. Nos posición mester ta: "E trahador tambe ta conta y nos no ta baha cabes".

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Wever

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial

The Media Group
Magnetstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Aruba Tourism Authority: confiansa den Aruba cu aumento di 55% den capasidad di asiento

Copa Airlines awor ta bula 11 bes pa siman pa Aruba



DIAHUEBS merdia Copa Airlines a aterisa riba nos isla, mescos cu ta sosode tur dia. Pero e vuelo aki ta pa anuncia cu e aerolinea mas grandi den Centro America ta demostra su confiansa den nos isla como destinacion turistico y a opta pa aumenta su vuelonan di 7 pa 11 pa siman.

Maas van Drie, gerente di finansa di Aruba Tourism Authority a bisa cu nan ta masha contento cu e 4 vuelonan adicional di Copa Airlines pa nos isla. Esaki ta nifica mas asiento disponibel pa Aruba y di otro banda, e ta brinda mas posibilidad di conexion pa otro destinacionnan den Centro America y na varios otro destinacion cu Copa ta bula diariamente.

A nombra Copa Airlines como "Best Airline in the Central America and Caribbean Region" durante e "Skytrax World Airline Awards" na luna di juni 2013. Ora referi na Copa Airlines, no mester pensa solamente riba Panama for di unda e vuelonan ta origina, sino tambe for di un lista di otro destinacionnan mas unda e aerolinea ta asina fuerte den dje. Aruba Tourism Authority ta convenci cu e vuelonan extra aki sin duda lo traduci su mes den mas turismo pa Aruba.

Copa Airlines, cu a haci su prome vuelo comercial 60 aña pasa, ta un compania financieramente hopi stabiel y creciendo. Desde aña 2008 nan a inicia cu 4 vuelo pa siman for di Panama pa Aruba. E demanda creciente a haci cu na aña 2011 a aumenta esaki pa un vuelo diario, pues a bira 7 vuelo semanal for di Panama. Awe, despues di tres aña di crecemento continuo, a dicidi cu ta aumenta e vuelonan cu un di dos vuelo 4 bes pa siman.

Copa Airlines ta maneha un mercado di 22.9%, cu riba su mes ta nifica un crecemento di 26.13% for di Latino America. E total di 4 vuelo adicional sin duda ta yuda consolida e crecemento cu ta representa 14.500 –mas o menos– na asiento adicional pa Aruba. Copa Airlines ta uzando un avion Embraer 190 cu un capacidad di 106 asiento.

E historia di exito ta sigur e resultado di un trabao estrecho di cooperacion entre Aruba Tourism Authority y Copa Airlines.

Resultado di Loteria

CATOCHI – DIASABRA

2:30	9:00
6940	0604
2256	7968
5654	3622

DIADOMINGO: 6978, 0794, 3405

ZODIAC – DIASABRA
2:30 3001 *Leo*
9:00 9225 *Virgo*
DIADOMINGO 0354 *Gemini*

BIG 4 – DIASABRA
2:30 6557
9:00 7779
DIADOMINGO 2985

DIARIO

DIASABRA	DIADOMINGO
0328	0031
4545	3786
6513	8314
4 skina	
0863	0184

Super 4

DIASABRA	DIADOMINGO
8486	8072

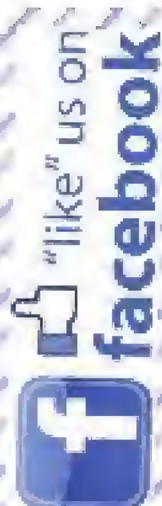
Corsou

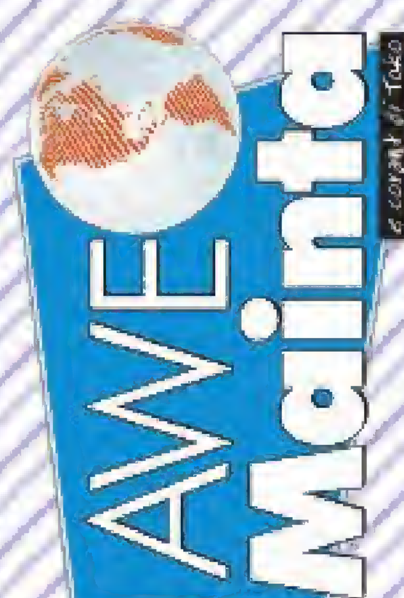
DIASABRA	DIADOMINGO
0996	0868
9122	0317
7237	8200
4 skina	
0677	0880

LOTTO DI DIA
DIASABRA 09-11-13-19-26
DIADOMINGO 04-05-13-17-29

LOTTO 5
Letter: I
Joker: 32
06-10-12-18-27

Santo Domingo 4 skina 1164
1371-3419-6034





"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Sra.vda. Rosario E. Yanes-Corvacho
mihor conoci como "Chayo"
*27-04-1925 - †05-07-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Thomas Croes
mihor conoci como "Tommy"
*19-12-1941 - †05-07-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Habitante cu molester di hendenan antisocial

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 01.40, na Verano pa un problema. Eynan e muhe I, ta bisa cu e tin un problema caba pa un par di luna. I, ta declara cu desconocinan a bin su cas y bati porta y despues nan a core bay. E no tin ningun sospecho ta kende a haci e cosnan aki. Polisnan a bisa e habitante pa e yama polis mesora si nan bolbe.

Polisnan ta topa cu choller cu kier a drenta den Iglesia

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 02.10, na haltura di Iglesia Bida Abundante, pa un intento di kiebro. E denunciante ta bisa cu entre 01.00y 01.45, desconocinan a kibra un slot di porta, pero no a a logra bay cu nada. Mas despues Polisnan ta haya informacion cu e sospechoso ta na haltura di Edificio di Corte den Emanstraat. Eynan a resulta cu e mesun hendenan a mira e choller y a reconoce. Ora cu Polisnan a controla nan a topa cu e conocido Pieternella. E tabatin un T-shirt oraño y jeans. E caso tin atencion di Polis.

Destruccion di glas di auto

POLIS a bay diahuebs 01.15, na un cas na Sabana Liber pa un destruccion. Eynan e habitante F, ta bisa cu dia 3 di juli 00.30, el a para su auto na yabi dilanti e cas y a bay paden. E mesun dia 01.15 ora cu el a Sali pafo, el a mira cu e bentana chikito di e auto tabata kibra. El a controla su auto, pero no a perde nada. Polis a tuma keho di destruccion.

Homber ta baña den lama y no tin luga pa keda

POLISNAN a bay diahuebs 09.48, na haltura di e borchi I Love Aruba, caminda tin un homber Peruano den lama ta saca coral for di lama. Polisnan a mir'e y a yame diferente biaha, pa e sali for di awa, pero e ta haci manera e no ta componde. Un rato despues e homber S.N. a sali for di awa. E tabata bisti cu un T-shirt y un carson largo. E ta bisa cu ta un turista. E ta bisa cu e ta keda den Brickle Bay. Esaki el a bisa despues cu el a duna diferente number. Polisnan a yama e hotel y eynan, pero a resulta cu e no ta kedando eynan. E homber tabatin un saco di plastic hunto cune, pero no tabatin yabi di camber ni paspoort. E ta bisa cu el a laga su maleta banda di caminda na e parada di bus banda di Brickle Bay. E no por a duna ningun adres y tabata papia bruha, pero no tabata bou di influencia. El a bisa cu e ta riba biahe di regreso pa Ecuador dia 7 di juli y ta kedando temporalmente den Hotel California. Relaciona cu esey, Polisnan a hibe warda di Strand pa investigacion.

Polis a intermedia entre pelea entre dos muhe na Wit Gele Kruis

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 09.35, na Wit Gele Kruis, pa un pelea. Eynan e muhe T ta bisa cu un rato prome el a bringa cu e muhe R, den Wit Gele Kruis. T tabata hopi rabia. Polisnan a drenta paden y a papia cu R. cu tabata keha di dolor na su cabes. E tabata hopi onrustig y tabata yora. El a bisa Polisnan cu e tin problema cu T y den pasado a duna keho caba .E ta bisa cu e tabata sinta den e luga cu su dos yiunan, y T, drenta y a sinta su dilanti. Nan a cuminsa discuti. T a rabia y a bay cerca R, y a cuminsa bringa cune. R.a declara cu e no kier duna keho. T. tabata hopi rabia y no por wordo controla. Polisnan a detene y hibe warda pa e calma como cu e tabata hopi agresivo. Mirando e ta hopi agresivo, Polisnan a pon'e den boei. Durante cu Polisnan tabata intermedia entre nan dos, den presencia di Polis, T, a dal R. dos mokete .Polis a bolbe puntra R. si e ta sigur cu e no kier duna keho, pero e no kier duna keho. T a wordo hiba warda di Polis. Despues di a calma, el a compronde y a bisa cu ta pa basta tempo caba nan tin problema cu otro, y a duna keho varios biaha. T.a bisa cu e tin duele locual cu el a haci. Polisnan a lag'e bay cas.

Celular cumpra riba 4-sale magazine a resulta di ta falso

E muhe S. a bay warda di Polis diahuebs 19.50, s y ta duna di conoce cu su yiu homber a cumpra un celular via di 4-sale magazine. E telefon ta un Samsung Galaxy note 3. A resulta cu e telefon ta daña. Nan a hiba e celular na Samsung Store pa controla y nan a bisa nan cu e celular no ta original. S, no a haya ni recibo ni tin id di e sospechoso. El a bisa cu el a cumpra e celular pa 800 florin. E casa di S. a mira e auto di e bendedo y a grita e chauffeur, pero e no ta haya reaccion. El a coy e number di e auto cu ta A-40955 riba un Toyota Yaris blanco.

Segun e Sistema di Central, e number no ta cuadra cu color y marca di e auto y ta registra riba un tal B.B. cu ta biba na San Nicolas. Polisnan a haya e informacion y nan lo sigui mira cu nan por drenta den contacto cu B.B. E caso tin atencion di Polis.

Habitante a kita dos mucha muhe cu ta bringa cu otro

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 18.32, na un cas na Saliña Cerca, caminda tin un bringamento. Eynan e informante A, a bisa cu un grupo di hende a bin dilanti su cas y a cuminsa bringa cu e mucha muhe C. El a mira C, y un otro mucha muhe bisti cu un legging y cu T-shirt oraño tabata bringando. E a bisa cu el a bay kita e muchanan for di otro y e grupo a manda piedra riba su cas. C. a haya algun rasca na su cara y garganta. Polisnan a bay na cas di e victima y a pone na haltura. Nan a wordo mustra riba nan derechonan.

Problema cu sushi benta riba caminda

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 06.57, na un cas na Seroe Patrishi caminda e habitante tin molester di sushi. Eynan e doño di e cas, ta bisa cu tur siman e tin molester di e sushinan di e cas banda di dje. Polisnan a bay papia cu e doño di e cas na banda, y e ta bisa cu en berdad tin biaha cachonan di caya ta kibra e saconan y ta laga nan bay riba caminda. Polisnan a mustr'e cu mester ta mas responsabel cu e sushinan. El a compronde.

Hobennan cu destruccion na cas

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 13.09, na un cas na Savaneta pa un situacion sospechoso. Eynan e muhe M, ta bisa cu el a mira tres mucha homber desconoci y a mira nan drenta den cas di e bisiña. Polis a bay na e cas y a cana rond di e cas y a mira cu e bentana parti pabou tabata habri y tambe e porta tabata parcialmente kibra..Dos di e mucha homber nan ta color cla y un color scur cu cabey largo. E mucha homber cu cabey largo tabatin un T-shirt blanco. M. no por a corda e dos otro mucha homber nan.

Polisnan a intermedia entre dos bisiña

POLISNAN a bay diahuebs 10.52 na un cas na Tamarijn pa un intermediacion. Eynan e homber C,kende ta bisa cu su bisiña R, ta bisa cu el a corta e cabel cu ta conecta riba e palo di luz. Segun C, ta bisa cu R. ta horta coriente y e personal di Elmar N.V. a kita e waya. E ta bisa cu R, a menase cu morto. Polis a bisa C pa e bay duna keho na Recherche.

Muhe a cumpra celular falso

E muhe M, a bay warda di Polis diahuebs 12.22 pa duna keho di desfalco. Segun su declaracion, el a cumpra un celular di e marca Samsun s5 y ora cu el a bay controla na Setar a resulta cu e no ta original. El kier duna keho contra e homber G. Mirando cu no tabatin Recherche na e momento ey, Polisnan a bis'e pa e pasa despues na oficina di Recherche.

ULTIMO DIA

AWE Mainta

celebrando 2004 - 2014 **10 aña**

amc unicon

TRASH BY RONCHI



Gana un TV Flatscreen

Pa asina bo wak e wega final

Con pa participa?

Djis yena e dos team cu Abo ta kere lo yega e final.
Hunto cubo nomber, adress, telefoon y email.

FINAL

E dos team corecto so ta bini na remarke pa gana e premio. Solamente coupon corta for di corant AWEMainta, flyernan cu ta obtenibel na e diferente sponsornan menciona y e pagina di AWEMainta su corant electronico ta valido. Corta esaki y pasa lag'e na oficina di AWEMainta na Magrietstraat 3 y bo ta den wega.

Nomber: ____________________

Adress: ____________________

Nr. Telefoon: ____________________

E-Mail: ____________________

Ultimo dia pa entrega ta 7 juli 2014, prome cu 5'or atardi
Ganador lo wordo anuncia 10 di juli den AWEMainta.







I.L. LABORATORIO FAMILIAR N.V.
LIC. Irene van der Linde







NAPA Shaba - Napa St. Cruz - Napa Cura Cabay



Standard Communications





Mediq Botica Centro Medico
Mediq Botica Oduber







Macro Supermarket

Toko Dakota

Double Happy Hardware

Liberty Store

Wintergarden Supermarket